393R3403

N:o L 310/4 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 14.12.93

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 3403/93,

annettu 10 päivänä joulukuuta 1993,

maataloustuotteiden vakuusjärjestelmän soveltamista koskevien yhteisten yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 2220/85 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92([1]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2193/93([2]), ja erityisesti sen 5 artiklan, 6 artiklan 2 kohdan, 7 artiklan 3 kohdan, 8 artiklan 5 kohdan, 9 artiklan 2 kohdan, 11 artiklan 4 kohdan, 12 artiklan 3 ja 6 kohdan, 13 artiklan 6 kohdan, 16 artiklan 2 kohdan ja 17 artiklan 4 kohdan ja maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen muiden asetusten vastaavat säännökset sekä muiden yhteistä markkinajärjestelyä koskevien asetusten säännökset, joissa säädetään vakuudesta niiden soveltamiseksi käytännössä,

ottaa huomioon ananassäilykkeiden tuotantotukijärjestelmän käyttöönottamisesta 14 päivänä maaliskuuta 1977 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 525/77([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1699/85([4]), ja erityisesti sen 8 artiklan,

ottaa huomioon puuvillan tukijärjestelmän yleisistä säännöistä 27 päivänä heinäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2169/81([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1554/93([6]), ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

soijapapuja koskevista erityistoimenpiteistä 23 päivänä toukokuuta 1985 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1491/85([7]) on korvattu asetuksella (ETY) N:o 3766/91([8]); maito- ja maitotuotealan yhteisvastuumaksusta ja markkinoiden laajentamiseen tarkoitetuista toimenpiteistä 17 päivänä toukokuuta 1977 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1079/77([9]) on kumottu asetuksella (ETY) N:o 1029/93([10]); maatalousalaa koskevista valuutan tasausmaksuista 11 päivänä kesäkuuta 1985 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1677/85([11]) on korvattu asetuksella (ETY) N:o 3813/92([12]); herneitä ja härkäpapuja koskevista erityistoimenpiteistä 18 päivänä toukokuuta 1982 annettu neuvoston asetus (ETY) 1431/82([13]) on korvattu asetuksella (ETY) N:o 1765/92([14]),

komission asetuksen (ETY) N:o 2220/85([15]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3745/89([16]), sisältämät viittaukset eri asetuksiin olisi päivitettävä,

maatalousalalla käytettävien muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä huhtikuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93([17]) vahvistetaan maatalouden muuntokurssien määräytymisperusteet, erityisesti vakuuksiin sovellettavat; olisi otettava huomioon vakuuteen sovellettavaan maatalouden muuntokurssiin määräytymisperusteen voimaantulopäivänä tehdyn muutoksen vaikutukset,

asetuksessa (ETY) N:o 2220/85 säädetään, että vakuus menetetään kokonaan tai osittain; menetetyn vakuuden hallinnolliset kustannukset saattaisivat olla suuremmat kuin itse vakuus; jos summa on hyvin vähäinen, jäsenvaltioiden viranomaisilla olisi oltava mahdollisuus luopua vakuudesta,

epäyhdenmukaisuuden välttämiseksi yhteisössä on suotavaa säätää korkojen maksusta silloin, kun vakuuden menetystä on lykätty odotettaessa muutoksenhaun tulosta,

tämän vuoksi olisi muutettava asetusta (ETY) N:o 2220/85, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kaikkien kyseisten hallintokomiteoiden lausunnon mukaiset,

([1]) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21
([2]) EYVL N:o L 196, 5.8.1993, s. 22
([3]) EYVL N:o L 73, 21.3.1977, s. 46
([4]) EYVL N:o L 163, 22.6.1985, s. 12
([5]) EYVL N:o L 211, 31.7.1981, s. 2
([6]) EYVL N:o L 154, 25.6.1993, s. 23
([7]) EYVL N:o L 151, 10.6.1985, s. 15
([8]) EYVL N:o L 356, 24.12.1991, s. 17
([9]) EYVL N:o L 131, 26.5.1977, s. 6
([10]) EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 4
([11]) EYVL N:o L 164, 24.6.1985, s. 6
([12]) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1
([13]) EYVL N:o L 162, 12.6.1982, s. 28
([14]) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 12
([15]) EYVL N:o L 205, 3.8.1985, s. 5
([16]) EYVL N:o L 364, 14.12.1989, s. 54
([17]) EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2220/85 seuraavasti:

1 Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Tässä asetuksessa vahvistetaan annettavia vakuuksia koskevat säännökset joko jäljempänä lueteltujen asetusten nojalla tai täytäntöönpanoasetusten nojalla, jollei mainituissa asetuksissa toisin säädetä:

a) tiettyjen maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annetut asetukset:

— asetus N:o 136/66/ETY([1]) (rasvat),

— asetus (ETY) N:o 804/68([2]) (maito ja maitotuotteet),

— asetus (ETY) N:o 805/68([3]) (naudanliha),

— asetus (ETY) N:o 2358/71([4]) (siemenet),

— asetus (ETY) N:o 1035/72([5]) (hedelmät ja vihannekset),

— asetus (ETY) N:o 2759/75([6]) (sianliha),

— asetus (ETY) N:o 2771/75([7]) (kananmunat),

— asetus (ETY) N:o 2777/75([8]) (siipikarjan liha),

— asetus (ETY) N:o 1418/76([9]) (riisi),

— asetus (ETY) N:o 1117/78([10]) (kuivarehut),

— asetus (ETY) N:o 1785/81([11]) (sokeri),

— asetus (ETY) N:o 426/86([12]) (hedelmä- ja vihannesjalosteet),

— asetus (ETY) N:o 822/87([13]) (viini),

— asetus (ETY) N:o 3013/89([14]) (lampaan- ja vuohenliha),

— asetus (ETY) N:o 1766/92([15]) (viljat),

— asetus (ETY) N:o 2075/92([16]) (raakatupakka),

— asetus (ETY) N:o 3759/92([17]) (kalastustuotteet),

b) asetus (ETY) N:o 525/77([18]) (ananassäilykkeet);

c) asetus (ETY) N:o 2169/81([19]) (puuvillan tukijärjestelmä);

d) asetus (ETY) N:o 1765/92([20]) (tiettyjen peltokasvien tuottajia koskeva tukijärjestelmä).

2 Kumotaan 7 artikla.

3 Korvataan 12 artikla seuraavasti:

"*12 artikla*

1 Vakuus on asetettava sen jäsenvaltion valuutassa, jonka jäsenvaltion alueella toimivaltainen viranomainen sijaitsee.

2 Jos saadun vakuuden kyseisen jäsenvaltion valuuttana ilmaistu kokonaismäärä on määräytymisperusteen kanssa samana päivänä voimaan tulevan vakuudelle vahvistetun maatalouden muuntokurssin muutoksen vaikutuksesta kasvanut, vakuus on hyväksyttävä muutosta edeltävänä päivänä voimassa olleen maatalouden muuntokurssin perusteella, jos vaje on vähemmän kuin 20 ecua kansallisena valuuttana ilmaistuna ja uuden maatalouden muuntokertoimen perusteella laskettuna.

3 Tarjous, jolle on 2 kohdan mukaisen muutoksen vaikutuksena tarjousten esittämiseksi asetettu vähintään 20 ecun vajeen aiheuttava vakuus, on hyväksyttävä vakuuden määrää tosiasiallisesti vastaavan määrän osalta, jollei tarjouksen tekijä ennen määräpäivää, jona tarjoukset tutkitaan ja niistä tehdään päätös, kirjallisesti sitoudu korvaamaan vajetta ja tarjouksen viimeistä jättöpäivää seuraavan viiden työpäivän kuluessa maksa puuttuvaa osuutta, lukuun ottamatta ylivoimaista estettä.

Tällaista tarjouksen kohteena olevan määrän alennusta ei pidetä kyseisen vähimmäismääriä koskevan asetuksen säännösten rikkomisena.

4 Edellä 5 artiklan 1 ja 2 kohdan säännöksiä sovelletaan myös korvattaessa 2 kohdan mukaisesti tehdyn muutoksen aiheuttamaa vajetta.

Poiketen siitä, mitä 5 artiklan 3 kohdassa säädetään, näitä säännöksiä sovelletaan myös korvattaessa tuonti vienti-

([1]) EYVL N:o 172, 30.9.1966, s. 3025/66
([2]) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13
([3]) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24
([4]) EYVL N:o L 246, 5.11.1971, s. 1
([5]) EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1
([6]) EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 1
([7]) EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 49
([8]) EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 77
([9]) EYVL N:o L 166, 25.6.1976, s. 1
([10]) EYVL N:o L 142, 30.5.1978, s. 2
([11]) EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4
([12]) EYVL N:o L 49, 27.2.1986, s. 1
([13]) EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 1
([14]) EYVL N:o L 289, 7.10.1989, s. 1
([15]) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21
([16]) EYVL N:o L 215, 30.7.1992, s. 70
([17]) EYVL N:o L 388, 31.12.1992, s. 1
([18]) EYVL N:o L 73, 21.3.1977, s. 46
([19]) EYVL N:o L 211, 31.7.1981, s. 1
([20]) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 12

tai ennakkovahvistustodistuksen vakuuden-, aiheuttamaa vajetta."

4 Korvataan 29 artikla seuraavasti:

"*29 artikla*

1 Jos toimivaltaisen viranomaisen tietoon tulee seikkoja, jotka aiheuttavat vakuuden menetyksen kokonaan tai osittain, sen on viipymättä vaadittava asianomaiselta pidätetyn määrän maksamista enintään 30 päivän kuluessa vaatimuksen esittämispäivästä.

Jos maksua ei ole suoritettu määrätyssä määräajassa, toimivaltaisen viranomaisen:

a) on perittävä viipymättä ja lopullisesti 8 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu vakuus;

b) on vaadittava viipymättä, että 8 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu takaaja suorittaa maksun 30 päivän kuluessa vaatimuksen esittämispäivästä;

c) on toteutettava viipymättä tarvittavat toimenpiteet, jotta:

i) 8 artiklan 2 kohdan a, c, d ja e alakohdassa tarkoitetut vakuudet muunnetaan sen käytettäväksi olevaksi käteiseksi;

ii) 8 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut pankkitalletukset olisivat sen käytettävissä.

Toimivaltainen viranomainen voi välittömästi ja lopullisesti periä 8 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun vakuuden kysymättä sitä etukäteen asianomaiselta.

2 Viranomainen voi luopua vähemmän kuin 20 ecun menetyksestä edellyttäen, että kansallisessa laissa, asetuksessa tai hallinnollisessa määräyksessä on säädetty vastaaviin tapauksiin sovellettavista samanlaisista säännöistä.

3 Kun vakuuden menettämisestä on tehty päätös, jota kansallisen lainsäädännön mukaisen valituksen vuoksi lykätään, asianomaisen on maksettava tosiasiallisesti menetetyn summan korot 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun maksuvaatimuksen esittämispäivää seuraavan 30 päivän kuluttua alkavan ja tosiasiallisesti menetetyn määrän maksupäivää edeltävänä päivänä päättyvältä jaksolta, edellä sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista.

Sovellettava korkokanta lasketaan kansallisen lainsäädännön mukaisesti, mutta se ei voi olla pienempi kuin kansallisten suoritusten hyvityksiin sovellettava korkokanta.

Maksamisesta vastaavat viranomaisten on vähennettävä maksetut korot Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) menoista neuvoston asetuksen (ETY) N:o 352/78([1]) mukaisesti.

Jäsenvaltiot voivat määräajoin hakea lisävakuutta sovellettavan koron huomioon ottaen.

Kun vakuus on menetetty, sen määrä hyvitetty EMOTR:lle ja kun menetetty määrä kansallisessa lainsäädännössä säädetyn kannan mukaisesti laskettuine korkoineen on muutoksenhaun vuoksi korvattava kokonaan tai osittain, EMOTR vastaa menetyksen korvaamisesta, ellei se ole jäsenvaltioiden hallinnon tai toimielinten laiminlyönnistä tai vakavasta virheestä johtuva.

([1]) EYVL N:o L 50, 22.2.1978, s. 1"

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Asetuksen (ETY) N:o 2220/85 29 artiklan 3 kohdan säännöksiä, sellaisina kuin niistä säädetään tämän asetuksen 1 artiklan 4 kohdassa, sovelletaan tästä päivästä annettuihin vakuuksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä joulukuuta 1993.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen